



**CZ** NÁVOD K OBSLUZE

## Bluetooth zámek na dveře Smart Key-BLE **eqiva**



Obj. č.: 148 66 74

### Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup Bluetooth zámku na dveře Smart Key-BLE. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

### Rozsah dodávky

- 1 x Zámek Eqiva
- 1 x Montážní destička
- 1 x Imbusový klíč
- 2 x Šroub
- 3 x baterie typu AA
- 1 x Návod k obsluze



### Účel použití

Tento druh zámku vyžaduje, aby se cylindrická vložka zámku dveří otáčela motorovým pohonem, který je připevněn k vložce zámku a mechanismus zamykání a odemykání se pohyboval stejným způsobem jako při zamykání klíčem. Zařízení se může používat na všech dveřích se standardní cylindrickou vložkou zámku.

Zamykání a odemykání se provádí zvenčí nebo zevnitř bezdrátově přes Bluetooth pomocí chytrého telefonu a bezplatné aplikace pro iOS nebo Android, kterou se provádí také nastavení a současně zobrazuje aktuální stav zařízení. Systém kromě toho umožňuje spolehlivou kontrolu přístupu a pohodlné, časově nastavitelné zamykání dveří na základě flexibilních týdenních programů a také podle individuálních přístupových profilů.

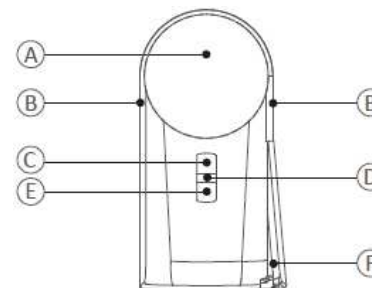
Zámek se může ovládat zevnitř pomocí provozního tlačítka na zařízení nebo kolečkem, kterým lze v případě nouze otáčet.

Zařízení je napájeno bateriemi, což znamená, že celý mechanismus je nezávislý na přítomnosti elektrického připojení v blízkosti dveří.

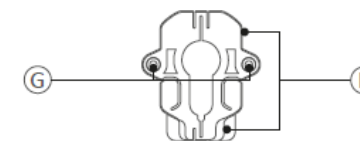
Zařízení je možné instalovat bez poškození dveří (nicméně jsou potřebné otvory pro našroubování na vnitřní stranu dveří).

### Popis a ovládací prvky

Obr. 1 Přední strana zámku



Obr. 2 Montážní základna



- A. Ruční kolečko pro případ nouze
- B. Otvory pro šroubky (přípevnění k montážní destičce)
- C. Tlačítko „Unlock“ – odemykání
- D. LED kontrolka
- E. Tlačítko „Lock“ – zamykání
- F. Kryt schránky baterií

### Uchycení montážní destičky

- G. Otvory pro přípevnění ke dveřím
- H. Šrouby pro přípevnění na cylindrickou vložku zámku

## Uvedení do provozu

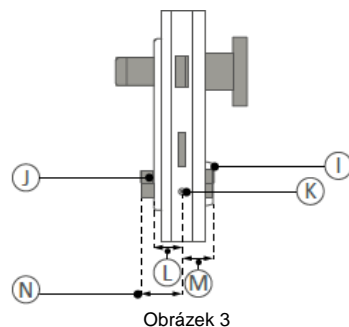
### Požadavky na dveře a cylindrickou vložku zámku

#### Požadavky na dveře

Tento zámek lze používat jen na dveřích, jejichž zámky se lehce pohybují a nezasekávají se.

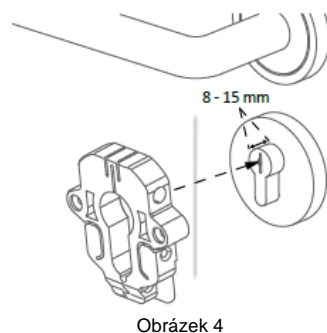
**i** Pro použití s tímto zámkem nejsou vhodné dveře, které lze otvírat a zavírat jen taháním, tlačáním, nadzvednutím nebo jinou mechanickou manipulací!

- Myslete na to, že zvláště v případě dřevěných dveří se může stát, že vlivem počasí se deformují a časem je nebude možné lehce zamýkat a odemýkat. Tento zámek nedokáže vyvinout sílu, která je potřebná pro zamýkání deformovaných dveří.
- Předtím, než systém zámku nainstalujete, dejte pozor, aby bylo možné dveře snadno zamýkat a odemýkat za všech klimatických podmínek. Vyzkoušet si to můžete tak, že dveře odemknete a zamknete klíčem, aniž byste použili kliku. V případě potřeby upravte závěsy dveří nebo západku dveřního kování, aby bylo možné dveře hladce zamýkat a odemýkat.
- Aby bylo možné použít funkci otvírání dveří pomocí chytrého telefonu, musí být jejich těsnění neporušené a dveře musí být konstruovány tak, aby se působením a rozpínáním těsnění po uvolnění zámku otvíraly samé o sebe.



#### Požadavky na cylindrickou vložku

Pohon zámku se připojuje přímo na cylindrickou vložku (J) a pohybuje zámkem po vložení příslušného klíče. Cylindrická vložka zámku (J) proto musí vyčnívat na vnitřní straně nad kování dveří asi 8 - 15 mm dovnitř (viz obrázek 4). Požadované rozměry cylindrické vložky zámku (J) zjistíte podle níže uvedeného nákresu (viz obrázek č. 3). Při výběru cylindrické vložky zámku jsou důležité vnitřní (L) a vnější (M) rozměry cylindru. V každém případě je změňte od upevňovacího šroubu (K) cylindru (J) k vnější straně kování a k vnitřní straně přidejte ještě 8 - 15 mm (ideálně 10 mm), abyste dostali vhodný rozměr (N) - viz obrázek 4.



#### Příklad:

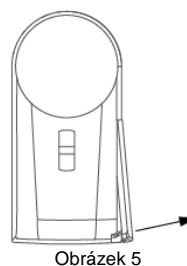
Naměřili jste vnější rozměr 40 mm a stejně tak 40 mm na vnitřní straně dveří. Jedná se teda o cylindr 40/40. Abyste mohli použít pohon zámku, budete potřebovat o číslo větší velikost cylindru na vnitřní straně, tj. cylindr 40/50, který bude 10 mm vyčnívat směrem dovnitř.

**i** V případě potřeby nahradte cylindrickou vložku svého zámku, která nevyhovuje potřebám instalace, za novou.

#### Baterie

Při vkládání baterií postupujte následujícím způsobem:

- Pomocí drážek na spodní straně zařízení uvolněte kryt schránky baterií (F) na pravé straně pohonu a odstraňte ho (viz obrázek 5).
- V případě potřeby vyjměte staré baterie.
- Pokud používáte zařízení poprvé, odstraňte ze schránky baterií izolační proužek, nebo vložte do schránky 3 nové baterie AA a dejte pozor na dodržení jejich správné polaritě, která je vyznačena ve schránce. LED kontrolka (D) krátce zabliká oranžově a zeleně a zařízení vydá navíc krátký zvukový signál.



- Kryt schránky vraťte na místo a zajistěte ho.

**i** Slabé baterie okamžitě vyměňte, resp. nabijte slabé akumulátory, aby nedošlo k jejich vytečení.

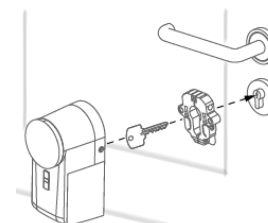
**i** Pokud je napětí baterií (akumulátorů) nízké, uvidíte to v aplikaci na telefonu. Zařízení navíc vydá zvukový signál a LED kontrolka na zařízení (D) bliká oranžově po každé aktivaci nějaké funkce. V takovém případě baterie vyměňte. Při výměně baterií nedochází ke ztrátě nastavení.

#### Instalace aplikace

- Stáhněte si aplikaci „Eqiva Lock“ z obchodu iOS, nebo Android a nainstalujte ji na svůj chytrý telefon.
- Postupujte podle pokynů v aplikaci. Najdete tam důležité informace k párování s chytrým telefonem a k instalaci pohonu zámku.

#### Montáž

Pokud se při prvním použití zámku zařízení úspěšně spáruje s chytrým telefonem, automaticky se objeví průvodce instalací, který vás provede jednotlivými kroky instalace. Bluetooth zámek dveří se musí instalovat na cylindrickou vložku zámku pomocí černé montážní destičky, když je klíč vložený v zámku (viz obrázek 6). Podrobné informace k instalaci najdete v průvodci instalací. Přečtěte si také pokyny, které jsou uvedeny výše v části „Požadavky na dveře a cylindrickou vložku zámku“.



**i** Průvodce instalací můžete kdykoliv otevřít, když v menu na výchozí obrazovce použijete ikonu nastavení „Settings“.

**i** Dejte pozor na to, že funkce otevření „open“ se musí použít po úvodní aktivaci, aby se zajistilo, že pohonu zámku si zapamatuje svoji aktuální polohu.

#### Obsluha

Zámek Eqiva se může obsluhovat přímo na zařízení nebo pomocí aplikace.

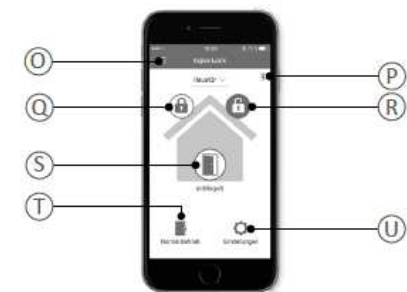
#### Obsluha pomocí chytrého telefonu

Pomocí aplikace Eqiva Lock v chytrém telefonu můžete zámek ovládat a nastavit až osmi připojenými chytrými telefony. Jedním chytrým telefonem můžete také ovládat až 8 pohonů zámků.

#### Výchozí obrazovka

Po instalaci pohonu zámku a jeho spárování s chytrým telefonem se dostanete na výchozí obrazovku aplikace (viz obr. 7), ze které máte přístup k následujícím funkcím:

- O. Menu (základní nastavení a informace)
- P. Zobrazení stavu (např. baterie, připojení Bluetooth)
- Q. Zamknutí dveří
- R. Odemknutí dveří
- S. Otevření dveří
- T. Výběr provozního režimu (normální provoz, trvalé zamknutí, automatické zamknutí)
- U. Nastavení (nastavení aktuálně zvolených dveří a průvodce instalací)





#### Provozní režimy:

##### Normální režim:

Po činnosti zůstane zámek ve svém posledním stavu (zamknutý, nebo odemknutý).

Pokud se zvolila funkce „open“, zařízení zůstane odemknuto.

##### Automatické zavření:

Dveře se automaticky zamknou po uplynutí předem nastavené doby.

##### Trvalé zavření:

Dveře se automaticky zamknou vždy krátce po provedení činnosti.

## Obsluha přímo na zařízení

### Zamknutí

Vačka vložky zámku se pohybuje do předem definované polohy zamknutí. Po dokončení této činnosti se ozve akustická signalizace. Při manuálním zamykání dveří postupujte následujícím způsobem:

- Stiskněte 1x krátce tlačítko „Lock“ (E) – viz obr. 1.

### Odemknutí

Vačka vložky zámku se pohybuje do předem definované polohy odemknutí. Po dokončení této činnosti se ozve ze zámku akustická signalizace. Při manuálním odemkání dveří postupujte následujícím způsobem:

- Stiskněte tlačítko „Unlock“ (C) – viz obr. 1.



Pokud jste zámek resetovali na výchozí nastavení, vačka vložky zámku se přesune 1x do polohy „open“ (koncové polohy).

## Ovládání v případě nouze

Zamykání / odemkání zámku lze provést dvěma způsoby:

- Zevnitř pomocí ručního kolečka: Ve stavu nečinnosti je pohon zámku uvolněný, tj. mechanicky oddělený od zámku. Otáčením kolečka na pohonu lze zámek zamknout nebo odemknout a dveře lze také otevírat. Funkce kolečka je stejná, jako když používáte normální klíč. Pohon zámku musí být uvolněný (motor se nesmí pohybovat).
- Zvenčí pomocí klíče: V tomto případě se vyžaduje použití cylindrické vložky zámku s oboustrannou vložkou, protože v opačném případě klíč, který je zasunutý v zámku zevnitř, blokuje odemčení zámku zvenčí. Oboustranný zámek pak lze klíčem zvenčí zamknout nebo odemknout nebo lze dveře otevřít. Pohon zámku musí být přitom uvolněný (motor se nesmí pohybovat).



Šrouby, které upevňují pohon v základně, příliš neutahujte, protože jinak se může pohon zablokovat a otevřít dveře zvenčí bude složité.

## Aktualizace firmwaru

Pokud je dostupná nová verze můžete firmware zámku aktualizovat. Jakmile je dostupný nový firmware, dostanete informaci na svůj mobilní telefon.



V průběhu aktualizace firmwaru udržujte svůj chytrý telefon v dosahu zařízení.

Chcete-li aktivovat režim aktualizace, postupujte následujícím způsobem:

- Stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítko „Unlock“ (C), dokud nezačne rychle blikat LED kontrolka (D).

## Řešení problémů a informace indikované LED kontrolkou na zařízení

Provozní stav Bluetooth zámku je vizuálně indikován LED kontrolkou (D) a akustickou signalizací zařízení. Kromě toho dostáváte na svůj chytrý telefon přes aplikaci Eqiva Lock servisní zprávy hlášení chyb a údržby.

Provozní stav	Signalizace LED	Zvuková signalizace
Potrzení přenosu	1 x zasvítí zelená	Krátké pípnutí
Provozní chyba	1 x zasvítí červená	Dlouhý zvukový signál
Aktivní režim párování	Rychle bliká oranžová	--
Aktivní režim aktualizace	Střídavě dlouze a krátce bliká oranžová	--
Nízké napětí baterií	1 x zasvítí oranžová	Krátký zvukový signál
Bylo obnoveno tovární nastavení	Po krátkém stisknutí tlačítka rychle bliká oranžová a poté se 1 x rozsvítí zelená	--

## Obnovení továrního nastavení



Po obnovení továrního nastavení dojde k vymazání všech předchozích nastavení.

Při resetování na výchozí nastavení postupujte následujícím způsobem:

- Odstraňte kryt schránky baterií (F) – viz obrázek 4.
- Vyjměte 1 z baterií.
- Baterii znovu vložte dovnitř a dejte pozor na její správnou polaritu. Stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítko „Lock“ (E), dokud nezačne rychle blikat oranžová LED kontrolka (D).
- Uvolněte tlačítko „Lock“ (E).
- Znovu stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítko „Lock“ (E), dokud nezačne rychle blikat zelená LED kontrolka (D).
- Uvolněte tlačítko „Lock“ (E) a resetování je dokončeno.

Cylindrická vložka zámku se přesune jedenkrát do polohy „open“ (koncová poloha) a zařízení se restartuje.

## Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do Bluetooth zámku. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit povrch pouzdra zámku.

## Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

**Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!**

## Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

**Šetřete životní prostředí!**

## Technické údaje

Označení modelu:	Key-BLE
Zdroj napájení:	3 x baterie AA
Životnost baterie:	cca 12 měsíců
Ochrana:	IP 20
Provozní teplota:	-5 až +55 °C
Rádiová frekvence:	2,402 GHz/2,480 GHz
Obvyklý dosah v otevřeném prostoru:	> 10 m
Rozměry (V x Š x H):	118 x 56 x 60 mm
Hmotnost:	318 g (včetně baterií)



Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/07/2017